

C A N A D A

PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE LONGUEUIL

NO : 505-06-000029-228

COUR SUPÉRIEURE
(Chambre des actions collectives)

JEAN VALIQUETTE
et
MARC BERGERON
et
ROXANE SAULNIER
Demandeurs

c.

4058569 CANADA INC.
et
9153-9171 QUÉBEC INC.
et al.
Défenderesses

**DEMANDE DE PERMISSION DE LA DÉFENDERESSE 9076-7567 QUÉBEC INC.
POUR PRÉSENTER UNE PREUVE APPROPRIÉE ET POUR INTERROGER
LES REPRÉSENTANTS**

À L'HONORABLE JUGE STÉPHANE LACOSTE J.C.S. SAISI DE LA GESTION PARTICULIÈRE DU PRÉSENT DOSSIER, LA DÉFENDERESSE 9076-7567 QUÉBEC INC. EXPOSE CE QUI SUIT :

1. Les demandeurs, Jean Valiquette, Marc Bergeron et Roxanne Saulnier ont déposé une demande pour autorisation d'exercer une action collective et pour être représentants, tel qu'il appert de la procédure au dossier de la Cour ;
2. Les demandeurs cherchent à obtenir une compensation monétaire pour l'ensemble des consommateurs qui, depuis le 31 juillet 2018, ont payé un prix supérieur à celui initialement annoncé et/ou se sont fait exiger une somme pour un bien ou un service sans qu'ils ne l'aient demandé lors de l'achat d'un véhicule automobile ;
3. Les demandeurs prétendent être représentants adéquats du groupe qu'ils souhaitent représenter ;
4. La défenderesse Carrefour 40-640 Toyota (ci-après la « **défenderesse** ») requiert la permission de présenter une preuve appropriée visant à démontrer que les conditions de l'article 575 du Code de procédure civile ne sont pas satisfaits ;

5. La défenderesse souhaite déposer des relevés des ventes depuis le 31 juillet 2018 lesquels démontrent que contrairement à ce qui est allégué dans la demande de permission, elle ne facture pas systématiquement de frais additionnels lors de la vente d'un véhicule (pièce DT-1) ;
6. La défenderesse souhaite également déposer une copie d'une affiche relative à la *trousse* laquelle est clairement visible dans le bureau de chacun de ses vendeurs (pièce DT-2) ;
7. La défenderesse souhaite aussi déposer des captures d'écrans de son système de comptabilité afin de démontrer qu'elle rembourse des *trousses* à certains consommateurs qui en font la demande (pièce DT-3) ;
8. Les allégations visant la défenderesse se retrouvent aux paragraphes 50 et 51 de la demande d'autorisation d'exercer l'action collective ;
9. La preuve que la défenderesse souhaite déposer démontre, à sa face même, que ses allégations sont mal fondées, la défenderesse n'imposant nullement de frais additionnels à ses clients sans leur approbation ;
10. Les pratiques de vente de la défenderesse diffèrent de celles des autres défenderesses. Ainsi, il y a absence de similarité et/ou connexité entre l'expérience vécue et alléguée par les demandeurs et celle de clients de la défenderesse ;
11. La défenderesse souhaite également déposer une déclaration sous serment de l'un de ses dirigeants, soit Martin Bilodeau, lequel exposera la variété de situations vécues par ses clients depuis juillet 2019 ainsi que le contexte particulier et distinct de l'entreprise exploitée par la défenderesse ;
12. Cette déclaration sous serment exposera notamment de quelle manière la *trousse* est offerte, de quoi elle est composée, la liberté qui est offerte à chaque client de se la procurer ou non et mettra en contexte les pièces DT-1 à DT-3;
13. Le dépôt de cette preuve est nécessaire pour démontrer que l'action collective n'est pas un recours approprié, la situation de la défenderesse et les ventes effectuées auprès de ses clients étant différentes de la situation exposée par les demandeurs et celles des autres défenderesses ;
14. Cette preuve démontrera que la composition du groupe, telle que défini, ne milite pas en faveur de l'action collective ;
15. Par ailleurs, la défenderesse souhaite procéder à l'interrogatoire des demandeurs Valiquette, Bergeron et Saulnier ;
16. Par ces interrogatoires, la défenderesse souhaite démontrer que les demandeurs n'ont pas de connaissance de la situation vécue par ses clients ;

17. Ces interrogatoires révéleront que les intérêts des demandeurs diffèrent de ceux des personnes qu'ils souhaitent représenter, contrairement à l'article 575(1) C.p.c. ;
18. Finalement, ces interrogatoires ont pour objectif d'obtenir de l'information sur les efforts qui ont été déployés par les demandeurs pour vérifier la situation des clients de la défenderesse ;
19. Il est dans l'intérêt de la justice que la présente demande soit accordée ;
20. L'affidavit, les pièces et les interrogatoires permettront au juge saisi de la demande d'autorisation de déterminer si les critères énoncés à l'article 575 C.p.c. sont satisfaits et si l'autorisation d'exercer l'action collective doit être donnée ;

POUR CES MOTIFS, PLAISE AU TRIBUNAL :

ACCUEILLIR la présente demande ;

ACCORDER à la défenderesse Carrefour 40-640 Toyota la permission de déposer les pièces DT-1 à DT-3 ;

ACCORDER à la défenderesse Carrefour 40-640 Toyota la permission de déposer une déclaration sous serment de Martin Bilodeau ;

AUTORISER les procureurs soussignés à procéder aux interrogatoires de Jean Valiquette, Marc Bergeron et Roxane Saulnier.

LE TOUT, sans frais.

À Montréal, le 19 mai 2022



PRÉVOST FORTIN D'AOUST

Avocats de la partie défenderesse 9076-7567
Québec Inc.

Me Jean-François Carrier

Courriel : j.carrier@pfdavocats.com

notificationmontreal@pfdavocats.com

1240, avenue Beaumont, bureau 210

Montréal (Québec) H3P 3E5

Téléphone : 514 735-0099

Télécopieur : 514 735-7334

Notre dossier : 62 349-2

De: [Laurence Grégoire](#)
Envoyé: 20 mai 2022 10:02
À: marc-andre.lemire@groupepcj.ca; jlambert@lambertavocatinc.com; availlancourt@bpavocats.com; jflepine@lsaavocats.com; linteau@lsaavocats.com; francis.rouleau@blakes.com; anthony.cayer@blakes.com; SPitre@blg.com; l.bourdeau@sblavocats.com; AMerminod@blg.com; jeanphilipperoyer@bouchardavocats.com; denis.cloutier@cainlamarre.ca; stephane.gauthier@cainlamarre.ca; hrant.bardakjian@cainlamarre.ca; louis-philippe.constant@clydeco.ca; bduclos@duclosavocats.com; nvinette@duclosavocats.com; dupuisavocat@sympatico.ca; bhoward@duntonrainville.com; slanoix@duntonrainville.com; jmerleaubourassa@duntonrainville.com; srichemont@fasken.com; mbrisson@fodago.ca; guy.poitras@gowlingwlg.com; gabriel.daddona@gowlingwlg.com; sguertin@guertinavocats.com; dschueler; lnahmiash@infavocats.com; afranceschini@infavocats.com; iboldeanu@infavocats.com; amgagne@ksalegal.ca; scaron@lcm.ca; denis.godbout@jlt.ca; agathe.basilio@jlt.ca; apilote@llpb.ca; rgaboury@llpb.ca; jplemire@lemireavocat.com; scleroux@forsetiavocats.ca; fbelhumeur@forsetiavocats.ca; jlortie@mccarthy.ca; mrondeau@mccarthy.ca; fgiroux@mccarthy.ca; gquerry@mccarthy.ca; sidney.elbaz@mcmillan.ca; yassin.gagnon-djalo@mcmillan.ca; yrobillard@millerthomson.com; famine@millerthomson.com; agrandmont@ngravocats.ca; pl.joncas@rancourtlegault.com; anthonyrobert@sympatico.ca; fpare@stikeman.com; jsroy@jurisylvestre.ca; [Francis Arnaud Marcotte](#); [Antoine Massie](#); nicolasplavergne@cableamos.com; meguire.avocats@cableamos.com; elif.oral@nortonrosefulbright.com; michel.belanger-roy@nortonrosefulbright.com; francois-david.pare@nortonrosefulbright.com; Lbambara@millerthomson.com; Smasse@millerthomson.com

Cc: [Jean-François Carrier](#)
Bcc: [RECOURS COLLECTIF CONCESSIONNAIRES_40_640 VOLKSWAGEN_ST_JÉRÔME CHRYSLER JEEP ET ST_JÉRÔME CHEVROLET BUICK VÉHICULES JEAN GAGNÉ JEAN PAUL BERNIER_1_Courriels](#)

Objet: NOTIFICATION: 505-06-000029-228 | Jean Valiquette et al. c. 4058569 Canada Inc. et al. [PFD-GED.FID809625]

Pièces jointes: [Demande de permission de la défenderesse pour présenter une preuve appropriée\(2794488.1\).pdf](#)

BORDEREAU D'ENVOI			
Notification par courriel (Art. 133 et 134 C.P.C.)			
Date	20 mai 2022	Heure	10h
Expéditeur / From :			
Nom / name :	Me Jean-François Carrier	Dossier / file °#	62 349-2
Adresse courriel :	j.carrier@pfdavocats.com	Adresse notification	notificationmontreal@pfdavocats.com
Télécopieur / fax :	514.735.7334	Téléphone / phone	514.735.0099
Destinataire(s) / To;			
Nom / Name	Cabinet / Firm	Votre dossier / Your file	Adresse de courriel pour notification Notification email address
Me Marc-André Lemire	Therrien Couture Joli-Cœur		marc-andre.lemire@groupepcj.ca
Me Jimmy Ernst Jr. Laguë-Lambert	Lambert Avocat Inc.		jlambert@lambertavocatinc.com
Me Annie Vaillancourt	Bédard Poulin Avocats		availlancourt@bpavocats.com
Me Jean-François Lépine	BLP Avocats Inc.		jflepine@lsaavocats.com
Me Louis Linteau	BLP Avocats Ubc,		linteau@lsaavocats.com
Me Francis Rouleau	Blakes		francis.rouleau@blakes.com
Me Anthony Cayer	Blakes		anthony.cayer@blakes.com
Me Stéphane Pitre	Borden Ladner Gervais		SPitre@blg.com
Me Lyne Bourdeau	Simard Boivin Lemieux		l.bourdeau@sblavocats.com
Me Anne Merminod	Borden Ladner Gervais		AMerminod@blg.com
Me Jean-Philippe Royer	Bouchard + Avocats Inc.		jeanphilipperoyer@bouchardavocats.com
Me Denis Cloutier	Cain Lamarre		denis.cloutier@cainlamarre.ca

Me Stéphane Gauthier	Cain Lamarre		stephane.gauthier@cainlamarre.ca
Me Hrant Bardakjian	Cain Lamarre		hphant.bardakjian@cainlamarre.ca
Me Louis-Philippe Constant	Clyde & Cie Canada		louis-philippe.constant@clydeco.ca
Me Benoit Duclos	Duclos		bduclos@duclosavocats.com
Me Nicolas Vinette	Duclos		nvinette@duclosavocats.com
Me Christian Dupuis	Me Christian Dupuis, avocat		dupuisavocat@sympatico.ca
Me Brian Howard	Dunton Rainville		bhoward@duntonrainville.com
Me Sylvain Lanoix	Dunton Rainville		slanoix@duntonrainville.com
Me Julien Merleau-Bourassa	Dunton Rainville		jmerleaubourassa@duntonrainville.com
Me S. Richemont	Fasken Martineau DuMoulin		srichemont@fasken.com
Me Martin Brisson	Fortier D'Amour Goyette		mbrisson@fodago.ca
Me Guy Poitras	Gowling WLG Canada		guy.poitras@gowlingwlg.com
Me Gabriel D'Addona	Gowling WLG Canada		gabriel.daddona@gowlingwlg.com
Me Sylvain Guertin	Guertin Société d'Avocats		sguertin@guertinavocats.com
Me Danyca Schueler	Guertin Société d'Avocats		dschueler@guertinavocats.com
Me Laurent Nahmiash	INF		lnahmiash@infavocats.com
Me Anthony Franceschini	INF		afranceschini@infavocats.com
Me Irina Boldeanu	INF		iboldeanu@infavocats.com
Me Anne-Marie Gagné	KSA avocats		amgagne@ksalegal.ca
Me Sébastien Caron	LCM Avocats Inc.		scaron@lcm.ca
Me Denis Godbout	LJT Avocats		denis.godbout@ljt.ca
Me Agathe Basilio	LJT Avocats		agathe.basilio@ljt.ca
Me Alexandra Pilote	Larouche Lalancette Pilote		apilote@ltpb.ca
Me Raphaël Gaboury	Larouche Lalancette Pilote		rgaboury@ltpb.ca
Me Jean-Philippe Lemire	Lemire Lemire Avocats		jplemire@lemireavocat.com
Me Stéphane Cléroux	Litige Forseti Inc.		scleroux@forsetiavocats.ca
Me Francis Belhumeur	Litige Forseti Inc.		fbelhumeur@forsetiavocats.ca
Me Jean Lortie	McCarthy Thetrault		jlortie@mccarthy.ca
Me Marie Rondeau	McCarthy Thetrault		mrondeau@mccarthy.ca
Me François Giroux	McCarthy Thetrault		fgiroux@mccarthy.ca
Me. Gabriel Querry	McCarthy Thetrault		gquerry@mccarthy.ca
Me Sidney Elbas	McMillan		sidney.elbaz@mcmillan.ca
Me Yassin Gagnon-Djalo	McMillan		yassin.gagnon-djalo@mcmillan.ca
Me Yves Robillard	Miller Thomson		yrobillard@millერთhompson.com
Me. Fadi Amine	Miller Thomson		famine@millერთhompson.com
Me Alexandre Grandmont	Normadin Gravel Rhéaume		agrandmont@ngravocats.ca
Me Pierre Luc Joncas	Rancourt Legault Joncas		pl.joncas@rancourtlegault.com
Me Anthony Paul Robert			anthonyrobert@sympatico.ca
Me Frédéric Paré	Stikeman Elliot		fpare@stikeman.com
Me Jean-Sébastien Roy	Sylvestre Avocats		jsroy@jurisylvestre.ca
Me Francis Arnaud Marcotte	Therrien Couture Joli-Coeur		francisarnaud.marcotte@groupepcj.ca
Me Antoine Massie	Therrien Couture Joli-Coeur		Antoine.Massie@groupepcj.ca
Me Nicolas P. Lavergne	McGuire Provencher Lavergne		nicolasplavergne@cableamos.com
Me Jean McGuire	McGuire Provencher Lavergne		m McGuire.avocats@cableamos.com
Me Elif Oral	Norton Rose Fulbright		elif.oral@nortonrosefulbright.com
Me Michel Bélanger-Roy	Norton Rose Fulbright		michel.belanger-roy@nortonrosefulbright.com

Me François-David Paré	Norton Rose Fulbright		francois-david.pare@nortonrosefulbright.com >
Me Stéphanie Massé	Miller Thomson		Smasse@millerthomson.com
Me Laura Bambara	Miller Thomson		Lbambara@millerthomson.com

Nature du document notifié / nature of the notified document	
Numéro de cour / court number :	505-06-000029-228
Nom des parties / name of the parties :	Jean Valiquette et al. c. 4058569 Canada Inc. et al.
Nature du document / nature of document :	Demande de permission de la défenderesse 9076-7567 Québec Inc. pour présenter une preuve appropriée et pour interroger les représentants

Information relative au document notifié / information on the notified document	
Format du fichier (PDF, JPEG, WAV, XLS ou autre) :	pdf
Taille du document (nombre de pages)	4 pages

PFD

AVOCATS
LAWYERS

MEMBRE DU RÉSEAU
MACKRELL INTERNATIONAL

pfdavocats.com

Laurence Grégoire

Adjointe juridique de Me Jean-François Carrier, Me Cindy Benech et Me Vanessa Bradette

Prévost Fortin D'Aoust s.e.n.c.r.l.

T 514.735.0099 poste 421 | F 514.735.7334

1240 avenue Beaumont, bureau 210, Montréal, QC H3P 3E5

Saint-Jérôme | Boisbriand | Laval | **Montréal** | Sainte-Agathe-des-Monts



Est-ce nécessaire d'imprimer ce message? Is printing this e-mail really necessary?

**COUR SUPÉRIEURE
(Chambre des actions collectives)
DISTRICT DE LONGUEUIL**

JEAN VALIQUETTE

et al.

Demandeurs

c.

4058569 CANADA INC.

et

9153-9171 QUÉBEC INC.

et al.

Défenderesses

**DEMANDE DE PERMISSION DE LA DÉFENDERESSE 9076-
7567 QUÉBEC INC. POUR PRÉSENTER UNE PREUVE
APPROPRIÉE ET POUR INTERROGER LES
REPRÉSENTANTS**

ORIGINAL

N/D: 62 349-2
Me Jean-François Carrier

j.carrier@pfdavocats.com (correspondance)
notificationmontreal@pfdavocats.com (notification)

Prévost

Fortin

D'Acoust

1240, avenue Beaumont
Bureau 210
Montréal (Québec) H3P 3E5

AVOCATS

TÉLÉPHONE : 514-735-0099
TÉLÉCOPIEUR : 514-735-7334

BP-2674